



Harvard University Press
Permissions Department

License

HUP Ref # 41995

February 1, 2021

Licensee:

Unicentro
Evandro Brito
R. Salvatore Renna, 875
Guarapuava 85015-430
BRAZIL
evandro@unicentro.br

in care of:

Camila Moreira
R. Pedro Sabino, 803
Peruibe 11750-000
BRAZIL
camila.bozzom@gmail.com

Thank you for your November 4, 2020 request to translate into **Portuguese** and reproduce material from:

On Translation

edited by Reuben Arthur Brower

in your forthcoming work:

Guairacá - Revista de Filosofia, Volume 37, Número 1

Editors: Evandro O. Brito (UNICENTRO), Lucas A. D. Amaral (PUC-SP)

to be published by:

Departamento de Filosofia da Universidade Estadual do Centro-Oeste (UNICENTRO)

December 31, 2021 (tentative)

We are pleased to grant one-time, non-exclusive permission to translate into **Portuguese** and reproduce the following selections in the following formats, throughout **the world**, subject to adherence to HUP's terms and conditions.

Selections Licensed:

"Meaning and Translation" by Willard V. Quine, pages 148-172



Harvard University Press
Permissions Department

License

HUP Ref # 41995

February 1, 2021

Format 1: **Online (Public Access)**

200 USD

Total Due: **200 USD**

In accepting this license, you agree that:

1. on each copy of your work, you will cite our material with the following information:
ON TRANSLATION, edited by Reuben Arthur Brower, Cambridge, Mass.: Harvard University Press, Copyright © 1959 by the President and Fellows of Harvard College, Copyright © renewed 1987 by Mrs. Helen P. Brower.
2. your translation will be made **faithfully and accurately**, and you will reproduce the material exactly as described under "Selections Licensed" **without further alteration**.
3. this license may not be assigned or transferred to another party.
4. this license does not include rights to any third party content obtained by HUP and incorporated into the material licensed herein.
5. HUP reserves the right to request one gratis copy of or access to your work.
6. this license does not extend to any other selections of material.
7. this license does not extend to any subsequent editions, printings, revisions, formats, languages, or uses beyond what is explicitly provided in this license EXCEPT for alternative formats for print-related disabilities, provided no charge is made.
8. all applicable fees are non-refundable.

This license automatically terminates if:

- you do not return a countersigned copy of this agreement;
- you do not pay any applicable fees within ninety days of the date of this license;
- you do not publish your work within two years of the date of this license;
- your work remains out of print for six consecutive months; or,
- you violate any of the terms above.

In any event, permission expires **7 years** from the date of this license, on **February 1, 2028**, at which point you may request to renew.

Signed and Agreed:

Harvard University Press

Unicentro



Harvard University Press

Permissions Department

Invoice

Invoice # 41995

Billing Date: 1-Feb-2021

Due Date: 2-May-2021

Licensee:

Unicentro
Evandro Brito
R. Salvatore Renna, 875
Guarapuava 85015-430
BRAZIL
evandro@unicentro.br

in care of:

Camila Moreira
R. Pedro Sabino, 803
Peruibe 11750-000
BRAZIL
camila.bozzom@gmail.com

Fee Breakdown:

Format 1: **Online (Public Access)**

200 USD

Total **NET** Due: **200 USD**

Please note that all permissions fees shall be paid without any deduction, including but not limited to bank fees or taxes. If you are required to pay any taxes or fees for any reason whatsoever, than the fees payable shall be grossed up to such an amount as shall result in the net sum received by HUP equaling the NET due amount as stated on this invoice.

For payment instructions, please see the following pages.



Harvard University Press

Permissions Department

Invoice Instructions

Invoice # 41995

Billing Date: 1-Feb-2021

Due Date: 2-May-2021

Total **NET** Due: **200 USD**

To Pay by Check:

Checks must be drawn from a US bank account.

Please make the check payable to "Harvard University Press" and mail it with a copy of this invoice to:

Harvard University Press
Permissions Department
79 Garden Street
Cambridge, MA 02138
USA

To Pay by Electronic Bank Transfer (ACH / Wire):

Please transfer funds to the following bank account:

Beneficiary Name: President and Fellows of Harvard College
Tax ID Number: 04-2103580
Account Number: 004640460789

Bank: Bank of America
1414 Massachusetts Ave.
Cambridge, MA 02138

ACH ABA Transit Number: 011000138
Wire ABA Transit Number: 026009593
SWIFT/BIC: BOFA US3N

When you have submitted your bank transfer, please send a REMITTANCE ADVICE citing HUP Ref # 41995 to Karen_Pelaez@harvard.edu.



Harvard University Press

Permissions Department

Invoice Instructions

Invoice # 41995

Billing Date: 1-Feb-2021

Due Date: 2-May-2021

Total **NET** Due: **200 USD**

To Pay by Credit Card:

Harvard University Press currently accepts credit card payments submitted via our secure fax line. Charges are applied within 3 business days of receiving your fax, and receipts are automatically emailed upon processing.

Please fill out the form below and fax it to 617.496.3003:

Cardholder Name _____

Billing Address _____

Card Type ☐ **Visa** ☐ **Mastercard** ☐ **American Express**

☐ **Maestro** ☐ **Discover** ☐ **Diner's Club**

Card Number

CID

Card Expiration Date

Cardholder Signature _____

Date _____

Contact Tel Number _____

Email (For Receipt) _____